

W NASZEJ WSPÓLNOCIE PARAFIALNEJ

Parafialna Rada Duszpasterska Parish Pastoral Council

Przewodniczący/Chair

Kamil Majchrzak e-mail: matylolek@gmail.com

Wiceprzewodniczący/Vice chair

Jan Jucha tel: 587-938-1625

Sekretarz

Greta Derus tel: 780-451-6855

Komitet liturgiczny/Liturgical Committee

Przewodniczący

Kamil Majchrzak e-mail: matylolek@gmail.com

Zastępca

S. Rafała Duraj AM tel: 780-479-1091

Lektorzy

Andrzej Makarewicz tel: 780-457-4049

Nadzwyczajni szafarze Komunii Świętej

Angela Vetra tel: 780-473-4113

Organista

Andrzej Łabędź tel: 780-458-8409

Organista i solistka

Petro Twerdokhlib

Liudmyla Lebedieva tel: 825-522-2904

Kantorzy

Andrzej Łabędź tel: 780-458-8409

Kwiaty

Sr. Celinia Liptak AM tel: 780-479-1091

Kolektorzy

Tony Derus tel: 780-451-6855

English mass lectors

Elizabeth Szykowski tel: 780-479-5107

Biblioteka Parafialna/Parish Library

Godziny otwarcia:

Niedziela: 10:00 am – 2:00 pm

Środa: 6:00 pm – 7:00 pm

Ryszard Kazek tel: 780-421-7710

Kiosk parafialny/ Parish kiosk

Godziny otwarcia: po Mszach św. o 10:30 i 12:15 przez 30 min.
tel: 780-293-7885

Siostry Służebniczki Najświętszej Maryi Panny

Sisters Servants of Mary Immaculate (Polish)

i przedszkole „SISEM” 11435 –106 ST. NW

Sr. Rafała Duraj, przełożona tel: 780-479-1091

Archidiecezja Edmonton/Archdiocese of Edmonton

Catholic Pastoral Center tel: 780-469-1010

Trybunał Małżeński/Marriage Tribunal tel: 780-469-4446

Family Life & Health Care tel: 780-469-1010 Ext:250

Przynależność do parafii

Parafia Różańca Świętego została powołana do istnienia dla polskich emigrantów i ich rodzin mieszkających w Edmonton i okolicach. Jesteśmy parafią etniczną (personalną). W związku z tym, dla sprawnego funkcjonowania parafii, prosimy o zarejestrowanie się w biurze parafialnym. Prosimy również o regularne wspieranie materialne parafii.

Becoming a member of our parish

Holy Rosary Parish was established for Polish immigrants and their families, who settled in Edmonton and the surrounding area. We are an ethnic parish. We are open to everyone. In order to serve you better, if you are attending our Church, we kindly ask you to register at the Parish Office. We also ask for regular material support of the parish.

Komitet finansowy/Finance Committee

Przewodnicząca/Chair

Anna Filipowski tel: 780-482-1461

Komitet gospodarczy/Maintenance Committee

Paweł Pytlak/Chair hrp@public.pytlak.ca

John Piwiński tel: 780-475-7961

Jan Jasiukiewicz tel: 780-483-7769

Komitet organizacyjny/Social Committee

Jan Jucha/Chair tel: 587-938-1625

Barbara Filipowski tel: 780-458-6713

Bogumiła Wójcik tel: 780-271-8074

Koordinator grup parafialnych

Krystyna Cichowska tel: 780-476-1229

Organizacje i grupy parafialne

Rozśpiewana scholka – próby w pierwszą i trzecią niedzielę miesiąca o g.11:15

Sr. Celinia Liptak AM tel: 780-479-1091

Duszpasterstwo młodzieży – Youth ministry

Sr. Rafała Duraj AM tel: 780-479-1091

Sodaliczja Różańcowa

Jadwiga Bartosek tel: 780-475-5836

Grupa Miłosiernego Samarytanina

Krystyna Cichowska tel: 780-476-1229

Grupa Najdroższej Krwi Chrystusa

Bożena Drożdż tel: 780-487-0089

Rycerze Kolumba/Knights of Columbus

John Paul II Council #11334

Kazimierz Zięba tel: 780-719-4089

Br. Anthony Kowalczyk Assembly #3367

Janusz Cholewa tel: 780-720-1283

Parafia Matki Bożej Królowej Polski

Our Lady Queen of Poland Parish

9906-83 Avenue, Edmonton, AB, T6E 2C1,
tel: 780-439-8800; Msze święte niedzielne: sobota, g. 5:00 pm (Eng.), niedziela: 9:00 am, 11:00 am (po polsku)

Siostry Imienia Jezus

Sr. Małgorzata Ławicka, przełożona tel: 780-440-1082

Parafia Różańca Świętego Holy Rosary Parish

11485 - 106 Street, Edmonton, Alberta T5G 2P8 tel.: 780 477 2450

e-mail: hrp@caedm.ca website: www.hrp.ca

Duszpasterstwo prowadzą Misjonarze Oblaci Maryi Niepokalanej The Missionary Oblates of Mary Immaculate

Fr. Tomasz Kościński, OMI

Proboszcz/Pastor

Współpraca duszpasterska: *Siostry Służebniczki Najświętszej Maryi Panny*



27 Niedziela Zwykła/27th Sunday in Ordinary Time, October 4th, 2026
28 Niedziela Zwykła/28th Sunday in Ordinary Time, September 11th, 2026
29 Niedziela Zwykła/29th Sunday in Ordinary Time, September 18th, 2026
30 Niedziela Zwykła/30th Sunday in Ordinary Time, September 25th, 2026

Msze Święte Niedzielne / Sunday Masses

Sobota / Saturday - 6:00 pm Polish

Niedziela / Sunday - 9:00 am English

10:30 am; 12:15 pm Polish

Msze Święte w dni powszednie / Weekday Masses

Wtorek / Tuesday;

Środa / Wednesday; Piątek / Friday - 7:00 pm Polish

Czwartek / Thursday - 7:00 am Polish

Nie ma Mszy św. w poniedziałki

Biuro Parafialne/Parish Office

sekretarka/secretary: Bogumiła Wójcik

Wtorek / Tuesday: 9:00 am - 3:00 pm

Środa / Wednesday: 10:00 am - 6:00 pm

Czwartek / Thursday: 9:00 am - 3:00 pm

Piątek / Friday: 9:00 am - 2:00 pm

Pierwszy piątek miesiąca – o g. 6:00 pm adoracja Najświętszego Sakramentu i okazja do spowiedzi świętej. Msza święta o g. 7:00 pm, a po niej nabożeństwo do Najświętszego Serca Pana Jezusa.

Sakrament Chrztu

Chrzczymy dzieci praktykujących katolików. Aby zgłosić dziecko do chrztu konieczne jest spotkanie z o. Proboszczem i ustalenie szczegółów co najmniej miesiąc wcześniej. Obowiązuje kurs przygotowawczy dla rodziców i chrzestnych dostępny na stronie <https://catholicbaptismprep.com>

Sakrament Pojednania

Dostępny pół godziny przed każdą Mszą świętą.

Sakrament Małżeństwa

Ślub należy zgłosić przynajmniej 6 miesięcy przed planowaną datą jego zawarcia.

Sakrament Chorych

Odwiedziny chorych na prośbę osoby zainteresowanej albo najbliższych krewnych takiej osoby.



Nabożeństwo do Matki Bożej Nieustającej Pomocy - w każdą środę o g. 18:30 pm.

Nabożeństwo ku czci Miłosierdzia Bożego - w każdy ostatni piątek o g. 18:30 celebrujemy nabożeństwo ku czci Bożego Miłosierdzia. Przed wystawionym Najświętszym Sakramentem modlimy się Koronką do Bożego Miłosierdzia.

Pierwsza sobota miesiąca – o g. 8:00 am Msza święta w intencji wynagrodzenia Niepokalanemu Sercu Maryi za grzechy nasze i całego świata. Po Mszy świętej Nabożeństwo do Niepokalanego Serca Najświętszej Maryi Panny.

Sacrament of Baptism

To register a child for baptism, it is necessary to meet with Fr. Pastor and arrange the details at least one month in advance. Baptism preparation course is mandatory for parents and godparents, available at <https://catholicbaptismprep.com>

Sacrament of Reconciliation

Available half an hour before all Masses.

Sacrament of Marriage

Marriage preparation process must start at least 6 months before the planned date.

Sacrament of the Sick

We visit the sick at the request of the person concerned or the next of kin of such a person.

Mass Intentions



27 Niedziela Zwykła/27th Sunday in Ordinary Time

Sobota/Saturday - October 3/ października

16:30 - Z okazji 80 rocz. utworzenia SPK w Kanadzie

Niedziela/Sunday – October 4/ października

09:00 - Za + Stanisławę (9 rocz.) - *family*

10:30 - Za + Leona Lachowicza (5 rocz.) - *żona i dzieci*

12:15 - Za Parafian (**Msza św. odpustowa**)

Poniedziałek/Monday - October 5/ października

Nie ma Mszy św./ No Mass

Wtorek /Tuesday – October 6/ października

19:00 - Za ++ Adelę Panczyszyn i Franciszka

Czerepka - *Irena*

Środa/Wednesday - October 7/ października

Najświętszej Maryi Panny Różańcowej

19:00 - Za ++ zmarłych i żyjących członków Sodalicii

Różańcowej i ich rodzin

Czwartek/Thursday - October 8/ października

07:00 – Za + Wandę Łuczak

Piątek/Friday - October 9/ października

19:00 - W intencjach zbiorowych

28 Niedziela Zwykła/28th Sunday in Ordinary Time

Sobota/Saturday - October 10/ października

18:00 - Za ++ z rodziny Kulów i Stopków - *rodzina*

Niedziela/Sunday – October 11/ października

09:00 - For the living and deceased parishioners

10:30 - Za ++ Antoniego i Mariannę Moroszczuk – *syn*
z rodziną

12:15 - Dziękczynna z ok. 56 rocz. ślubu Zofii i Jacka
z prośbą o dalsze błog. Boże

Poniedziałek/Monday - October 12/ października

Nie ma Mszy św./ No Mass

Wtorek/Tuesday –October 13/ października

19:00 - Za + Kazimierza Chodorskiego w rocznicę
śmierci - *rodzina*

Środa/Wednesday - October 14/ października

19:00 - Za ++ Teresę i Jana Sulikowskich (17 rocz.) - *dzieci*
z rodzinami

Czwartek/Thursday - October 15/ października

Św. Teresy od Jezusa, doktora Kościoła

07:00 - Za ++ z rodziny Siostry Stanisławy - *Siostry*
Służebniczki NMP

Piątek/Friday – October 16/ października

19:00 - W Intencjach zbiorowych

29 Niedziela Zwykła/29th Sunday in Ordinary Time

Sobota/Saturday October 17/ października

18:00 - Za ++ Józefa (35 rocz.) i Jadwigę (7 rocz.) Madejskich

Niedziela/Sunday – October 18/ października

09:00 - For ++ Barbara & Chester Lembryk - *family*

10:30 - Za ++ Adolfa, Adelę, Franciszka, Józefę,
Romualda, Felicję i Kazimierę - *Zofia i Jacek*

12:15 - Za żywych i zmarłych członków Związku
Podhalan

Poniedziałek/Monday - October 19/ października

Nie ma Mszy św./ No Mass

Wtorek /Tuesday – October 20/ października

19:00 - Za ++ Bronisława Staroń oraz zmarłych z rodziny

Środa/Wednesday - October 21/ października

19:00 - Za ++ Mary Black i Christina Zarski- *Joseph & Lucy*

Czwartek/Thursday - October 22/ października

07:00 – Za ++ Alicję i Mariana Hermańskich (32 rocz.) -
córka i siostra Halina

Piątek/Friday - October 23/ października

19:00 - W intencjach zbiorowych

30 Niedziela Zwykła/30h Sunday in Ordinary Time

Sobota/Saturday - October 24/ października

18:00 - Za + Pawła Smolińskiego (5 rocz.) - *rodzina*

Niedziela/Sunday – October 25/października

09:00 - For the living and deceased parishioners

10:30 - Za żywych i zmarłych członków Klubu Męskiego

12:15 - Dziękczynna za otrzymane łaski w 35 rocznicę
ślubu Jadwigi i Andrzeja

Nasza ofiarność/Our Generosity:

Niedzielne składki/*Sunday Offerings*: 20 września/*September 20th* - \$3,472.00; 27 września/*September 27th*- \$3,287.40; Na/*For Maintenance and Repairs*- \$ 3,020.00. *Bóg Zapłać!*

Druga składka/Second Collection: 18 października/*October 18th for Maintenance and Repairs*, 1 listopada/*November 1st na/for Together We Serve*. Prosimy o wsparcie.
May God bless you all for supporting our church.

Odeszli do Pana/Called Home to the Lord

+ Kazia Kwolik (79)

Wieczny odpoczynek racz jej dać Panie...

Eternal rest grant onto her o Lord...

OGŁOSZENIA DUSZPASTERSKIE

Niedzielne Obiady/Kawy w Sali parafialnej

4 października – Odpust Parafialny; 18 października – Bazar i obiad na rzecz Misji; 25 października – Grupa Młodzieżowa 1 listopada - Rycerze Kolumba IV stopnia

Nabożeństwo Różańcowe w październiku odprawiane jest we wtorki, środy (połączone z nowenną do MBNP) i piątki o g. 18:30. Wystawienie Najświętszego Sakramentu od g. 18:00. We wtorki Różaniec prowadzi Sodalicja Różańcowa, która prowadzi też Różaniec jak zawsze w niedziele o g. 10:00. W środy Różaniec prowadzi O. Proboszcz, w piątki natomiast zgromadzeni na nabożeństwie Parafianie.

4 i 6 października – Róża 4; 11 i 13 października – Róża 1 ; 18 i 20 października – Róża 2; 25 i 27 października – Róża 3.

Różaniec misyjny dzieci - w piątek 23 października o 18:30. Zapraszamy wszystkie dzieci do uczestnictwa.

Przygotowanie do Pierwszej Komunii Świętej - prosimy aby zgłaszać kandydatów do 9 października. Aplikacje dostępne są w biurze parafialnym i na stronie hrp.ca. Do aplikacji należy dołączyć świadectwo chrztu, jeśli dziecko nie było ochrzczone w naszej parafii.

Spotkanie organizacyjne - w niedzielę 18 października po Mszy św. o g. 12:15 w salce Rycerzy Kolumba.

Sakrament Bierzmowania – prosimy zgłaszać kandydatów do Bierzmowania. Aplikacje dostępne są w biurze parafialnym i na stronie internetowej parafii hrp.ca. Minimalny wiek kandydata do Bierzmowania to *klasa siódma*. Do aplikacji należy dołączyć świadectwo chrztu, jeśli osoba nie było ochrzczonea w naszej parafii. **Zgłoszenia są przyjmowane do 9 października.**

Relikwie św. Jana Pawła II - 16 października, 2026

W piątek 16 października, w rocznicę wyboru kardynała Karola Wojtyły na papieża nasza parafia będzie miała zaszczyt przyjąć relikwie św. Jana Pawła II. Po Mszy św. o g. 19:00 będzie możliwość oddania czci relikwiom oraz ich ucałowania. Szczególnie zachęcamy wszystkich parafian do udziału we Mszy św. w tym szczególnym dniu.

Bazar Misyjny - w niedzielę 18 października

Prosimy o przynoszenie użytecznych artykułów gospodarstwa domowego, itp.. **do sali parafialnej** przed Mszami św., od 6 października używając wejścia przez windę. *Prosimy aby nie przynosić książek oraz ubrań i butów.* Dochód z bazaru oraz obiadu będzie przeznaczony na wsparcie Misji.

Wypominki – kopertki na wypominki są już dostępne przy drzwiach wejściowych. (na stoliku). Prosimy o wypisanie imion zmarłych i wrzucanie kopertek do kosza/skrzynki znajdującej się przed ołtarzem. Imiona zmarłych polecanych w wypominkach nie będą odczytywane, jednak przez cały pierwszy tydzień listopada będziemy się za nich modlić odmawiając Różaniec. W ich intencji będą również sprawowane Msze święte przez Ojców Oblatów przez cały miesiąc listopad.

ŚWIATOWE DNI MŁODZIEŻY W KOREI POŁUDNIOWEJ - od 29 lipca do 8 sierpnia 2027 roku.

Osoby zainteresowane wyjazdem prosimy o zgłoszenie się **do 30 października 2026 r. Pierwsza wpłata: \$300**. Po więcej informacji prosimy o kontakt z **s. Rafałą**. Szczegóły na plakacie z tyłu kościoła.

ZBIÓRKA BUTELEK NA WYJAZD NA ŚWIATOWE DNI MŁODZIEŻY— w związku z przygotowaniami do wyjazdu na ŚDM w Korei Południowej, młodzież organizuje zbiórkę butelek, 18 października po Mszach Świętych na Parkingu przedszkola Sisem. Zachęcamy do przyniesienia butelek i wsparcia naszej młodzieży w przygotowaniach do tego wyjątkowego wydarzenia.

W POLONII

Parafia używa miejsca w biuletynie na ogłoszenia „W Polonii” ale nie bierze odpowiedzialności za treść zawartą w ogłoszeniach.

Do wynajęcia są mieszkania w Domu Weterana. W rent wliczone są: woda, światło, gaz. Więcej informacji u biurze Weteranów. Tel: 780. 475.9366.

Polska Szkoła im. Marii Chrzanowskiej zaprasza na bankiet z okazji 35 – lecia istnienia dn. 10 października 2026 do Domu Polskiego od g. 17:00. Bilety w cenie \$70 dostępne do 30 września na stronie polishschoolmonton@gmail.com lub u Joanny (780. 242.7982).

Thanksgiving Dinner - Klub Seniora 2004 zaprasza członków na obiad w **sobotę 10 października** do Sali parafialnej na g. **14:00**.

Polish Heritage Society of Edmonton, ogłasza nabór wniosków o stypendium dla studentów uczelni wyższych. Szczegółowe informacje dotyczące warunków przyznania stypendium oraz sposobu składania wniosków można znaleźć na stoliku przy wejściu do kościoła oraz na stronie www.phse.ca. Termin składania wniosków: do 31 października 2026r.

Mazurka Music and Art Society zaprasza Polonię na trzy pierwsze koncerty w nowym sezonie artystycznym 2026/27.

Pierwszy koncert “CLASSICAL ELEGANCE” - Duo z Vancouver:

Alina Raskin-Badalyan sopran, Sergei Saratovsky fortepian, oraz na wystawę sztuki Eunju Park, w sobotę 10 PAŹDZIERNIKA, godz.19:00, **Holy Trinity Anglican Church, 10037– 84th Ave NW**.

Drugi koncert - “BOHEMIAN FANTASY”, recital fortepianowy w wykonaniu czeskiego pianisty Borysa Krajnego, oraz wystawa obrazów czeskiej artystki Urmili Daz, odbędzie się w niedzielę 1 LISTOPADA, godz.15:00, **First Baptist Church, 10031-109 St NW**

Trzeci koncert - “CHOPIN” - recital fortepianowy w wykonaniu Mikołaja Warszzyńskiego, oraz wystawa sztuki Alicji Warszzyńskiej, odbędzie się w niedzielę 22 LISTOPADA, godz.15:00, **First Baptist Church, 10031-109 St NW**
Bilety przy wejściu lub na Eventbrite: \$30 normalne, \$20 seniors, \$10 students. (www.mazurkamusicandart.com)

Klub Seniora Biały Orzeł zaprasza na **Jesienną Zabawę, 7 listopada** do Domu Polskiego. Koktail -18:00, Kolacja -19:00 Zabawa - 20:30. DJ – Jacek Placek. Bilety (\$65 z kolacją, \$15 bez kolacji) dostępne u Jurka 780.456.0542 i Zbyszka 780.465.4740 lub 587.591.1727.

PARISH ANNOUNCEMENTS

Children’s Mission Rosary - on Friday **October 23rd at 6:30 pm**. All children are invited to pray the Rosary together.

First Holy Communion– please register candidates for First Holy Communion. Registration forms are available at the parish office and online @ hrp.ca. If the child was not baptized in our parish, a baptismal certificate must be attached to the application. ***Applications will be accepted until October 9th, 2026.***
An organizational meeting will take place **on Sunday October 18th**, after the Mass, which is celebrated at **12:15 pm**. The meeting will be held in the Knights of Columbus room.

Sacrament of Confirmation - please register candidates for Confirmation by **October 9th**. Registration forms are available at the parish office and online @ hrp.ca. Minimum age to qualify for the Sacrament of Confirmation is *grade 7*.

Relics of St. John Paul II (October 16th, 2026) - On Friday October 16th on the anniversary of Cardinal Karol Wojtyła’s election as Pope, our parish will have the honour of receiving the relics of St John Paul II. After the Mass at **7:00 pm**, there will be an opportunity to venerate the relics. We particularly encourage all parishioners to attend Mass on this special day.

Mission Bazaar (Sunday, October 18th) -please bring new and gently used household items, decorations etc., **to the parish hall** before Masses, **starting October 6th**, using the entrance leading to the elevator. Please do not bring books, clothes or shoes. Proceeds from the bazaar and the lunch will go towards supporting the Missions.

Prayers of Remembrance for the Deseased – envelopes for remembrance prayers are available by the main entrances to our church. Please write the names of the deceased on the envelopes and place them in the basket/box situated in front of the altar. The names of the deceased will not be read out, but throughout the first week of November we will pray for them during the recitation of the Rosary. Holy Masses will also be celebrated for their intentions by the Oblate Fathers during the entire month of November.

WORLD YOUTH DAY (SOUTH KOREA)- July 29 - August 8, 2027. Anyone interested in going is asked to register by **October 30, 2026**. Initial deposit: \$300. For further information, please contact Sister Rafała. Details can be found on the poster at the back of the church.

BOTTLE DRIVE FOR THE WYD TRIP - As part of the preparations for the trip to WYD in South Korea, the youth group will hold a bottle drive on 18 October after Masses in the parking lot of the Sisem Daycare. Please bring your bottles and support our young people.